

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ
ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

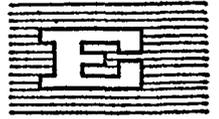


Distr.
GENERAL

E/CN.4/1268/Add.1
10 February 1978

RUSSIAN

Original: French



КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Тридцать четвертая сессия
Пункт 5 повестки дня

ИЗУЧЕНИЕ ВОПРОСА О СООБЩАЕМЫХ НАРУШЕНИЯХ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА В ЧИЛИ,
С УДЕЛЕНИЕМ ОСОБОГО ВНИМАНИЯ ПЫТКАМ И ДРУГИМ ЖЕСТОКИМ,
БЕСЧЕЛОВЕЧНЫМ ИЛИ УНИЖАЮЩИМ ДОСТОИНСТВО
ВИДАМ ОБРАЩЕНИЯ И НАКАЗАНИЯ

Доклад Генерального секретаря

Добавление

ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ (продолжение)^{1/}

РУМЫНИЯ

[19 января 1978 г.]

... Сразу после военного государственного переворота в Чили Румыния предприняла многочисленные инициативы и меры в поддержку демократических сил и уважения прав человека. Она поддержала резолюции и меры, принятые международными организациями, которые осудили нарушение прав человека в Чили, а сама Румыния предприняла шаги, в числе которых можно, в частности, отметить следующие:

- послания, направленные президентом Социалистической Республики Румынии Николае Чаушеску в октябре 1973 года Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, главам государств и руководителям партий, а также военной хунте в Чили, в которых речь шла о спасении жизни Генерального секретаря коммунистической партии Чили Луиса Корвалана и других борцов за прогресс и демократию в Чили, в духе уважения прав человека, принципов Устава Организации Объединенных Наций;

- демарши, предпринятые на различных уровнях перед властями Чили с целью освобождения многочисленных борцов демократических сил Чили, которые были заключены в тюрьму;

^{1/} Правительство Японии подтвердило получение записки Генерального секретаря.

- командирование румынских юристов для оказания юридической помощи демократическим борцам партий Народного единства в ходе судебных процессов в Чили;

- прием Румынией на основе тесного сотрудничества с Межправительственным комитетом по вопросам европейской миграции (СИМЕ) и Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев приблизительно 2 000 чилийских беженцев, которым были предоставлены жилища, бесплатная медицинская помощь, денежные субсидии, возможность посещать школы и высшие учебные заведения Румынии, условия для осуществления ими своих прав и своих специфических культурных видов деятельности.